



**DECISION N° 067 /PT/ENA/DG/2023**  
Portant modalités de recrutement et attributions  
des enseignants permanents et vacataires de  
l'Ecole nationale d'administration

قرار رقم \_\_\_\_\_ /ر/م و /إ/ع/ 2023  
القاضي بتحديد طرق توظيف وتكليف الأساتذة  
الدائمين والمتعاقدين بالمدرسة الوطنية للإدارة

**Le Directeur général de l'Ecole nationale  
d'administration**

**إن المدير العام  
للمدرسة الوطنية للإدارة،**

- Vu** la Charte de Transition révisée ;  
**Vu** la Loi N° 037/PR/2014 du 24 décembre  
2014, portant réforme de l'Ecole nationale  
d'administration et de magistrature (ENAM) ;  
**Vu** le Décret N° 2637/PT/2023 du 20  
septembre 2023, portant attributions,  
organisation et fonctionnement de l'Ecole  
nationale d'administration ;  
**Vu** le Décret N° 51/PR/SGG/2019 du 16  
janvier 2019, portant nomination à des postes  
de responsabilité à l'Ecole nationale  
d'administration ;  
**Vu** l'Arrêté N°10433/PT/2023 du 20 septembre  
2023, portant régime de la scolarité à l'Ecole  
nationale d'administration.

بناءً على الميثاق الانتقالي المعدل؛  
بناءً على القانون رقم 037/ر/ج/2014 المؤرخ  
ديسمبر 2014، القاضي بإصلاح المدرسة الوطنية  
للإدارة والقضاء (ENAM) ؛  
بناءً على المرسوم رقم 2637/رم/إ/ 2023 المؤرخ  
20 سبتمبر 2023، القاضي بتحديد مهام المدرسة  
الوطنية للإدارة وتنظيمها وسير عملها؛  
بناءً على المرسوم رقم 51/ر/ج/أ ع ح/2019  
المؤرخ 16 يناير 2019، القاضي بتعيين مسؤولين  
في مناصب مسؤولية بالمدرسة الوطنية للإدارة؛  
بناءً على القرار رقم 10433/ر م /إ/ 2023 المؤرخ  
20 سبتمبر 2023، القاضي بنظام التعليم بالمدرسة  
الوطنية للإدارة؛

**Considérant** les nécessités de service.

نظراً لضرورة العمل؛

**DECIDE :**

يقرر:

**CHAPITRE I : DES DISPOSITIONS  
GENERALES**

**الفصل الأول: الأحكام العامة**

**Article 1<sup>er</sup>** : la présente décision fixe les  
modalités de recrutement et attributions des  
enseignants permanents et vacataires de l'Ecole  
nationale d'administration.

**المادة 1:** يُحدد هذا القرار طرق توظيف وتكليف  
الأساتذة الدائمين والمتعاقدين بالمدرسة الوطنية  
للإدارة.

**Article 2** : l'enseignement à l'Ecole nationale  
d'administration est assuré par des enseignants  
permanents et des enseignants vacataires.

**المادة 2:** يتولى مهمة التعليم بالمدرسة الوطنية  
للإدارة أساتذة دائمون وأساتذة متعاقدون.

**Article 3** : les enseignants de l'Ecole nationale  
d'administration assurent les travaux  
d'enseignement, de recherche et sont chargés  
des tâches liées à leurs statuts respectifs.

**المادة 3:** يقوم أساتذة المدرسة الوطنية للإدارة بمهام  
التعليم والبحوث ويتولون المهام المتعلقة بوضعياتهم  
القانونية الخاصة.

يتم دعم أساتذة المدرسة الوطنية للإدارة بمساعدين

Les enseignants de l'Ecole nationale d'administration sont appuyés par des assistants ayant la qualité de vacataires et dont le profil et les attributions sont fixés par Décision du Directeur général de l'Ecole.

## CHAPITRE II : DES ENSEIGNANTS PERMANENTS

### Section 1 : du statut des enseignants permanents

**Article 4 :** les enseignants permanents sont soit des fonctionnaires, soit des contractuels. Ils sont astreints à exercer les tâches inhérentes à leur fonction telles que dispenser les cours, corriger les copies, faire de la recherche, s'impliquer dans l'encadrement académique, le tutorat et l'orientation des élèves ainsi que participer aux conseils et autres réunions relatifs à la scolarité.

**Article 5 :** les enseignants permanents peuvent être appelés, à la demande du Directeur général, à effectuer des tâches administratives, notamment :

- participer aux réunions et travaux des commissions ;
- représenter l'Ecole, lors d'événements organisés par des institutions ou des personnes physiques.

### Paragraphe 1 : des enseignants permanents fonctionnaires

**Article 6 :** les modalités de recrutement des enseignants permanents fonctionnaires sont régies par le Statut général de la Fonction publique.

**Article 7 :** les enseignants permanents fonctionnaires sont détachés auprès de l'Ecole nationale d'administration, pour une période déterminée.

Après l'expiration de la durée de détachement, ils peuvent réintégrer leur ministère d'origine ou solliciter le renouvellement de leur demande de détachement.

**Article 8 :** les enseignants permanents nommés à des postes de responsabilité sont mis en position de détachement d'office auprès des institutions concernées. En dehors de l'indemnité de recherche, leur salaire de base et autres avantages sont suspendus, cependant, ils gardent leur qualité d'enseignant permanent. Cette disposition vise à éviter tout doublon dans le fichier financier de l'Etat.

يتمتعون بصفة أستاذ متعاقد، وتحدد مؤهلاتهم ومهامهم بقرار من المدير العام للمدرسة.

## الفصل الثاني: الأساتذة الدائمين

### القسم 1: وضعية الأساتذة الدائمين

**المادة 4:** يكون الأساتذة الدائمون إما موظفين أو متعاقدون. ويتعين عليهم أداء المهام المتعلقة بوظيفتهم مثل إلقاء المحاضرات وتصحيح الأوراق والقيام بالبحوث والمشاركة في الإرشاد الأكاديمي والإشراف على التلاميذ وتوجيههم والمشاركة في المجالس والاجتماعات الأخرى المتعلقة بالتعليم.

**المادة 5:** يمكن استدعاء الأساتذة الدائمين بناءً على طلب المدير العام لأداء مهام إدارية، لاسيما:

- المشاركة في اجتماعات وأعمال اللجان.
- تمثيل المدرسة في الفعاليات التي تنظمها المؤسسات أو الأشخاص الطبيعيين.

### الفقرة 1: الأساتذة الدائمين الموظفين

**المادة 6:** ينظم طرق توظيف الأساتذة الدائمين الموظفين النظام الأساسي العام للوظيفة العمومية.

**المادة 7:** يتم استعارة الأساتذة الدائمين الموظفين في المدرسة الوطنية للإدارة لفترة محددة.

وبعد انتهاء فترة الاستعارة يمكنهم العودة إلى وزارتهم أو المطالبة بتجديد استعارتهم.

**المادة 8:** يتم وضع الأساتذة الدائمين في مناصب مسؤولية في وضعية الاستعارة لدى المؤسسات خارج بدل البحث، يتم تعليق راتبهم الأساسي والمزايا الأخرى ولكنهم يحتفظون بصفتهم كأساتذة دائمين.

يهدف هذا الإجراء إلى تجنب أي تكرار في الملف المالي الخاص بالدولة.

**Article 9 :** lorsque les enseignants permanents se trouvent en position de détachement d'office vis-à-vis de l'Ecole nationale d'administration, ils peuvent dispenser des cours à titre de vacataire.

#### **Paragraphe 2 : des enseignants permanents contractuels**

**Article 10 :** les modalités de recrutement des enseignants contractuels sont régies par le Code du travail, ainsi que la Convention collective générale en vigueur au Tchad.

**Article 11 :** les enseignants permanents contractuels sont recrutés par le Directeur général de l'Ecole nationale d'administration. Ils bénéficient d'un contrat à durée indéterminée après l'observation d'une période d'essai.

#### **Section 2 : du recrutement des enseignants permanents**

**Article 12 :** le recrutement aux postes d'enseignant permanent à l'Ecole nationale d'administration est ouvert à tout citoyen tchadien remplissant les conditions fixées ci-dessous.

**Article 13 :** la Direction générale de l'Ecole ouvre les postes à candidature après avis du Conseil d'Administration.

**Article 14 :** une commission de sélection et d'audition des candidats est mise sur place pour le recrutement des enseignants permanents.

**Article 15 :** la commission de recrutement a notamment pour tâches de :

- étudier les dossiers de candidature conformément aux profils recherchés par l'Ecole ;
- organiser l'audition des candidats retenus ;
- proposer au Directeur général de l'Ecole nationale d'administration la liste des candidats retenus ;
- dresser un procès-verbal de sélection des récipiendaires à l'attention du Directeur général de l'Ecole nationale d'administration.

**Article 16 :** les membres de la commission de recrutement sont soumis au devoir de réserve et de confidentialité.

**المادة 9 :** عندما يكون الأساتذة الدائمون في وضعية الاستعارة مع المدرسة الوطنية للإدارة، يمكنهم تقديم محاضرات كأساتذة متعاقدين.

#### **الفقرة 2: الأساتذة الدائمين المتعاقدين**

**المادة 10:** تُنظم طرق توظيف الأساتذة المتعاقدين بموجب قانون العمل بالإضافة إلى الاتفاقية الجماعية العامة المعمول بها في تشاد.

**المادة 11:** يتم توظيف الأساتذة الدائمين المتعاقدين من قبل المدير العام للمدرسة الوطنية للإدارة، ويستفيدون من عقد لأجل غير مسمى بعد إخضاعهم لفترة اختبار.

#### **القسم 2: توظيف الأساتذة الدائمين**

**المادة 12:** يتم فتح التوظيف في منصب الأستاذ الدائم في المدرسة الوطنية للإدارة لجميع المواطنين التشاديين الذين يستوفون الشروط المحددة أدناه.

**المادة 13:** تفتح الإدارة العامة للمدرسة الوطنية للإدارة باب الترشح للمناصب بعد استشارة مجلس الإدارة.

**المادة 14:** يتم إنشاء لجنة لاختيار المرشحين واختبارهم لتوظيفهم كأساتذة دائمين.

**المادة 15:** تختص لجنة التوظيف بالمهام التالية:

- دراسة ملفات الترشح وفقاً للمؤهلات المطلوبة لدي المدرسة؛
- تنظيم جلسات استجواب مع المرشحين الذين تم اختيارهم؛
- اقتراح قائمة بأسماء المرشحين الذين تم اختيارهم وتقديمها إلى المدير العام للمدرسة؛
- إعداد محضر اختيار المرشحين وتقديمه إلى المدير العام للمدرسة.

**المادة 16:** يتعين على أعضاء لجنة التوظيف الحفاظ على السرية والتحفظ.

**Article 17** : une décision du Directeur général de l'Ecole nationale d'administration détermine la composition de la commission ainsi que ses modalités de fonctionnement.

**Article 18** : les candidats ayant remplis les critères passent une audition devant la commission de recrutement.

La commission d'audition échange avec le candidat et l'évalue sur la base des exigences et des attentes de l'Ecole.

**Article 19** : après audition, la commission de recrutement propose à la Direction générale de l'école la liste des candidats susceptibles d'être recrutés.

### Section 3 : des droits et obligations des enseignants permanents

#### Paragraphe 1 : des droits

**Article 20** : les enseignants permanents de l'Ecole nationale d'administration ont droit à des congés conformément aux textes régissant leurs statuts, et à une visite médicale annuelle, à la charge de l'Ecole.

**Article 21** : dans le cadre de leur formation continue, de leurs enseignements et de leurs recherches, les enseignants permanents de l'Ecole nationale d'administration peuvent participer à des stages, à des missions d'enseignement ou de recherche.

**Article 22** : les enseignants permanents de l'Ecole nationale d'administration bénéficient de la protection de l'Ecole dans l'exercice de leurs fonctions.

#### Paragraphe 2 : des devoirs

**Article 23** : les enseignants permanents de l'Ecole nationale d'administration sont tenus de fournir, pendant toute la durée de l'année académique, un service annuel d'enseignement fixé à 120 heures de cours magistraux et de travaux dirigés.

**Article 24** : les enseignants permanents ont l'obligation de produire au moins un article scientifique par an.

**المادة 17**: يحدد قرار من المدير العام للمدرسة الوطنية للإدارة تشكيلة اللجنة وكيفية عملها.

**المادة 18**: يتم استجواب المرشحين الذين يستوفون المعايير أمام لجنة التوظيف.

تداول لجنة الاستجواب المرشح وتقيمه بناءً على شروط وتطلعات المدرسة.

**المادة 19**: بعد الاستجواب، تقترح لجنة التوظيف على المدير العام للمدرسة القائمة الأولية بأسماء المرشحين المؤهلين للتوظيف.

### الفصل الثالث: حقوق وواجبات الأساتذة الدائمين

#### الفقرة 1: الحقوق

**المادة 20**: للأساتذة الدائمين بالمدرسة الوطنية للإدارة الحق في الإجازات وفقاً للنصوص القانونية التي تنظم وضعهم القانوني، وفحص طبي سنوي على نفقة المدرسة.

**المادة 21**: في إطار تكوينهم المستمر وتدريبهم وأبحاثهم، يحق للأساتذة الدائمين بالمدرسة المشاركة في التدريب الميداني ومهام التعليم أو البحوث.

**المادة 22**: يتمتع الأساتذة الدائمون بالمدرسة من حماية المدرسة في ممارسة وظائفهم.

#### الفقرة 2: الواجبات

**المادة 23**: يتعين على الأساتذة الدائمين بالمدرسة توفير خدمة تعليمية سنوية تبلغ 120 ساعة من المحاضرات والأعمال التوجيهية طوال العام الدراسي.

**المادة 24**: يتعين على الأساتذة الدائمين إصدار مقال علمي واحد على الأقل سنوياً.

**Article 25** : les enseignants permanents de l'Ecole nationale d'administration sont soumis à l'obligation d'assiduité, de ponctualité aux cours et aux autres activités auxquelles ils sont conviés.

**Article 26** : le refus sans justification valable à des rencontres, notamment les conseils pédagogiques, les conseils de discipline, les délibérations des résultats, les grands rendez-vous de l'Ecole nationale d'administration, les colloques et journées scientifiques font l'objet d'une sanction disciplinaire, conformément au Règlement intérieur régissant le personnel de l'Ecole.

**Article 27** : tout déplacement d'un enseignant permanent pendant les jours ouvrables et en dehors de N'Djaména est soumis à une autorisation préalable du Directeur général de l'Ecole nationale d'administration.

**Article 28** : toute absence non justifiée constatée après un mois de démarrage effectif de cours est susceptible d'être assimilée à un abandon de poste.

L'enseignant concerné sera traduit devant le conseil de discipline.

**Article 29** : les enseignants permanents qui participent aux jurys et délibération et aux réunions auxquelles ils sont conviés sont tenus au respect du secret professionnel.

### CHAPITRE III : DES ENSEIGNANTS VACATAIRES

**Article 30** : les enseignants vacataires sont recrutés à l'Ecole par le Directeur général, par un contrat de vacation lié à la période de vacation.

**Article 31** : le recrutement des enseignants vacataires se fait par une commission de sélection au début de chaque semestre.

**Article 32** : la commission de recrutement a pour missions notamment de :

- étudier les dossiers de candidature conformément aux profils recherchés pour les différentes matières du semestre ;
- arrêter la liste des éventuels candidats retenus et la proposer au Conseil pédagogique.

**Article 33** : les membres de la commission de recrutement sont soumis au devoir de réserve et de confidentialité.

**المادة 25**: يخضع الأساتذة الدائمون بالمدرسة الوطنية للإدارة لواجب الحضور والانضباط في الدروس والأنشطة الأخرى التي تقع ضمن وظائفهم.

**المادة 26**: يتم معاقبة الأساتذة الذين يرفضون الحضور بدون مبرر إلى الاجتماعات بما في ذلك المجالس التربوية ومجالس التأديب والمداولات بخصوص النتائج والمؤتمرات الكبرى للمدرسة الوطنية للإدارة والندوات والجلسات العلمية، وذلك وفقاً للائحة الداخلية التي تنظم العاملين بالمدرسة.

**المادة 27**: يتعين على الأساتذة الدائمين قبل أي تنقل خارج أنجمينا خلال أيام العمل الحصول على إذن من المدير العام للمدرسة الوطنية للإدارة.

**المادة 28**: أي غياب غير مبرر تتم ملاحظته بعد شهر من بدء الدروس بشكل فعلي قد يعتبر كتخلٍ عن المنصب.

وسيتم تقديم الأستاذ إلى مجلس التأديب.

**المادة 29**: يتعين على الأساتذة الدائمين الذين يشاركون في لجان التحكيم والتداول والاجتماعات التي يتم دعوتهم إليها بالالتزام بالسرية المهنية.

**الفصل الثالث: الأساتذة المتعاقدين**

**المادة 30**: يتم توظيف الأساتذة المتعاقدين بالمدرسة من قبل المدير العام بموجب عقد عمل مؤقت.

**المادة 31**: يتم توظيف الأساتذة المتعاقدين من قبل لجنة لاختيار في بداية كل فصل دراسي.

**المادة 32**: تختص لجنة التوظيف بالمهام التالية:

- دراسة ملفات الترشيح وفقاً للمؤهلات المطلوبة لمواد الفصل الدراسي المختلفة؛

- إعداد قائمة بأسماء المترشحين وتقديمها إلى المجلس التربوي.

**المادة 33**: يخضع أعضاء لجنة التوظيف لواجب التحفظ والسرية.

**Article 34 :** une décision du Directeur général de l'Ecole nationale d'administration détermine la composition de la commission ainsi que les autres modalités de fonctionnement.

#### **Chapitre IV : des dispositions communes aux enseignants**

**Article 35 :** les candidats aux postes d'enseignants de l'Ecole nationale d'administration remplissent les conditions suivantes :

- être titulaire d'un doctorat au moins pour les disciplines de droit et sciences sociales et justifier d'une expérience de trois ans au moins dans l'enseignement supérieur ;
- être titulaire d'un master au moins et justifiant d'une expérience d'au moins cinq ans dans l'administration publique ou dans l'enseignement supérieur.

**Article 36 :** les enseignants déposent auprès de la Direction de la formation initiale et des stages, leur syllabus avant de commencer à dispenser les cours.

Chaque enseignant est appelé à réaliser l'intégralité du volume horaire qui lui est attribué, conformément au calendrier établi.

**Article 37 :** les enseignants de l'Ecole nationale d'administration jouissent de la liberté académique et d'expression dans l'exercice de leurs fonctions, sous les réserves que leurs imposent, conformément aux traditions de l'Ecole, les principes d'objectivité, d'honnêteté et de tolérance des opinions.

**Article 38 :** dans l'accomplissement de leurs tâches, les enseignants sont tenus de respecter les principes de discrétion, de neutralité politique, de laïcité, d'intégrité de loyauté.

Ils sont tenus d'exécuter leurs tâches respectives de manière impartiale et objective.

**Article 39 :** les enseignants sont tenus :

- de faire preuve de courtoisie, de respect et de politesse dans leurs rapports avec le personnel, les élèves, leurs collègues ainsi que les usagers de l'Ecole ;
- d'éviter, dans la vie privée comme dans l'exercice de ses fonctions, tout ce qui peut porter atteinte à l'image de l'Ecole et à ses dirigeants.

**المادة 34:** يحدد قرار من قبل المدير العام للمدرسة الوطنية للإدارة تشكيلة اللجنة وكذلك طرق عملها الأخرى.

#### **الفصل الرابع: الأحكام المشتركة بين الأساتذة**

**المادة 35:** يجب أن يستوفي أي مرشح لمنصب أستاذ بالمدرسة الوطنية للإدارة الشروط التالية:

- أن يكون حاصلاً على شهادة دكتوراه على الأقل فيما يتعلق بمجالات القانون والعلوم الاجتماعية، مع خبرة لا تقل عن ثلاث سنوات في التعليم العالي؛
- أن يكون حاصلاً على الماستر على الأقل، مع خبرة لا تقل عن خمس سنوات في مجال الإدارة العامة أو التعليم العالي.

**المادة 36:** يقدم الأساتذة مناهجهم إلى إدارة التكوين الأساسي والتدريب قبل بدء تقديم الدروس.

يطلب من كل أستاذ إكمال ساعات العمل التي خصصت له وفقاً للجدول الزمني المحدد.

**المادة 37:** يتمتع اساتذة المدرسة الوطنية للإدارة بالحرية الأكاديمية وحرية التعبير في ممارسة وظائفهم، بشرط الالتزام بمبادئ الحياد والصدق والتسامح في الآراء وفقاً لتقاليد المدرسة.

**المادة 38:** يتعين على الأساتذة في أداء مهامهم احترام مبادئ التحفظ والحياد السياسي والعلمانية والنزاهة والاستقامة.

ويتعين عليهم تنفيذ مهامهم بشكل محايد وموضوعي.

**المادة 39:** يتعين على الأساتذة:

- التصرف بلطف واحترام وأدب في علاقاتهم مع الموظفين والطلاب وزملائهم ورواد المدرسة؛
- تجنب كل ما من شأنه أن يمس بصورة المدرسة ومسؤوليها، سواء في الحياة الخاصة أو أثناء أداء العمل.

**Article 40 :** les enseignants sont tenus d'assurer leurs enseignements en respectant les règles et normes pédagogiques en vigueur à l'Ecole.

**Article 41 :** les enseignants concourent à l'accomplissement des missions de service public de l'école, notamment par la transmission des valeurs, des connaissances, du savoir-faire, savoir-vivre et savoir-être.

**Article 42 :** les enseignants ont l'obligation d'organiser, sous la supervision de la Direction en charge de la formation initiale, les contrôles continus, les examens écrits de l'Ecole et de corriger les copies dans le délai imparti.

#### CHAPITRE V : DES DISPOSITIONS DIVERSES ET FINALES

**Article 43 :** les modalités de rémunération des enseignants permanents et vacataires sont fixées par des textes spécifiques de l'Ecole nationale d'administration.

**Article 44 :** les enseignants permanents sont soumis au Règlement intérieur et au Code de bonne conduite de l'Ecole nationale d'administration.

**Article 45 :** tous les autres cas non prévus par la présente décision sont réglés par les textes spécifiques régissant les statuts des enseignants et le Code de bonne conduite.

**Article 46 :** le Directeur général adjoint, le Directeur de la formation initiale et des stages et l'Agent comptable de l'Ecole nationale d'administration sont tenus, chacun en ce qui le concerne, de l'application de la présente décision qui abroge toutes dispositions antérieures contraires.

**Article 47 :** la présente décision qui prend effet pour compter du 1<sup>er</sup> janvier 2024, sera publiée et communiquée partout où besoin sera.

N'Djaména, le

**المادة 40:** يتعين على الأساتذة أداء دروسهم وفقاً

للقواعد والمعايير التربوية المعمول بها في المدرسة.

**المادة 41:** يساهم الأساتذة في أداء مهام الخدمة العامة للمدرسة، ولا سيما من خلال نقل القيم والمعلومات والمهارات والسلوكيات والأخلاقيات.

**المادة 42:** يتعين على الأساتذة تنظيم الاختبارات والامتحانات التحريرية وتصحيح الأوراق في الوقت المحدد تحت إشراف الإدارة المكلفة بالتكوين الأساسي.

#### الفصل الخامس: الأحكام المتنوعة والختامية

**المادة 43:** تحدد شروط دفع أجور الأساتذة الدائمين والمتعاقدين بموجب النصوص الخاصة للمدرسة الوطنية للإدارة.

**المادة 44:** يخضع الأساتذة الدائمون للائحة الداخلية للمدرسة ومدونة قواعد السلوك الخاصة بالمدرسة الوطنية للإدارة.

**المادة 45:** يتم تنظيم جميع الحالات الأخرى غير المشمولة بهذا القرار بموجب النصوص الخاصة التي تنظم وضعيات الأساتذة ومدونة قواعد السلوك.

**المادة 46:** على كل من المدير العام النائب ومدير التكوين الأساسي والتدريب والمحاسب المالي للمدرسة الوطنية للإدارة، كل حسب اختصاصه، تطبيق هذا القرار الذي يلغي جميع الأحكام السابقة المخالفة له.

**المادة 47:** يدخل هذا القرار حيز التنفيذ ويسري مفعوله اعتباراً من تاريخ توقيعه في الأول من يناير 2024، يسجل ويُنشر حيثما تقتضيه الحاجة.

أنجمينا، في 11 DEC 2023



**Sénoussi HASSANA ABDOULAYE**

**سنوسي حسنة عبد الله**